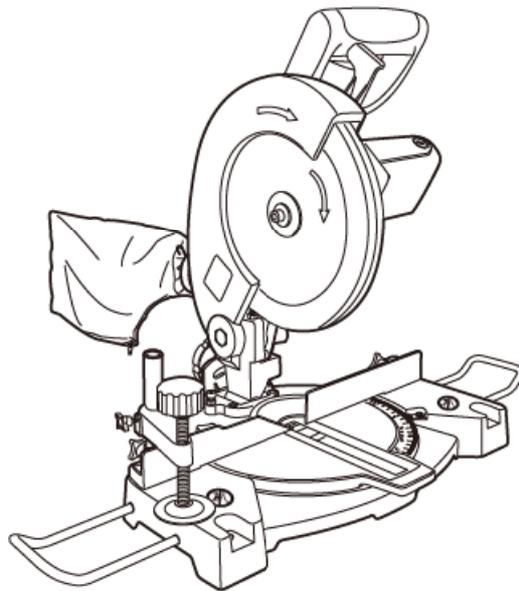




# Scie à onglet 210mm 1400W



Original Instructions - MNL\_1400W OPP 210mm\_V1\_130730.

## J1X-KZ5-210L

N° de référence: 642438

ATTENTION ! Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.



# Mode d'emploi...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



## Pour **commencer...**

03

**Le produit**

03

**Informations techniques et légales**

04

**Avant de commencer**

14



## **En détails...**

17

**Fonctions de l'appareil**

18

**Utilisation**

20

**Entretien et maintenance**

29

**Dépannage**

36

**Mise au rebut et recyclage**

37

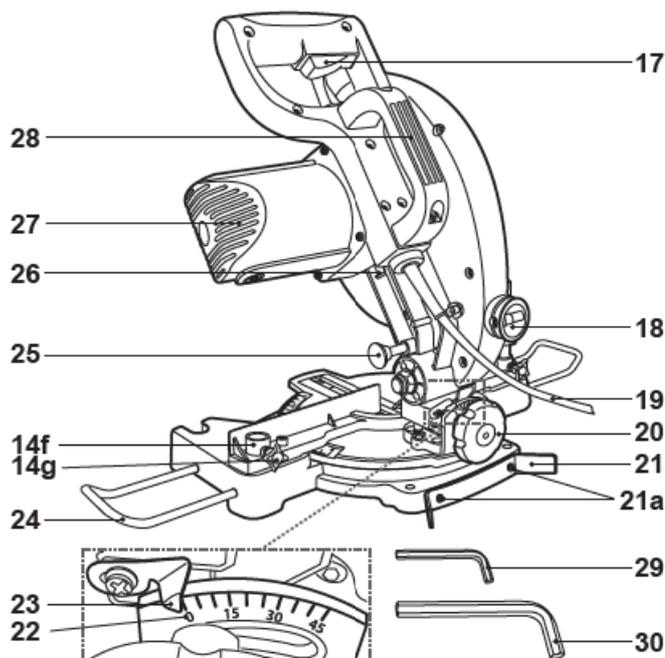
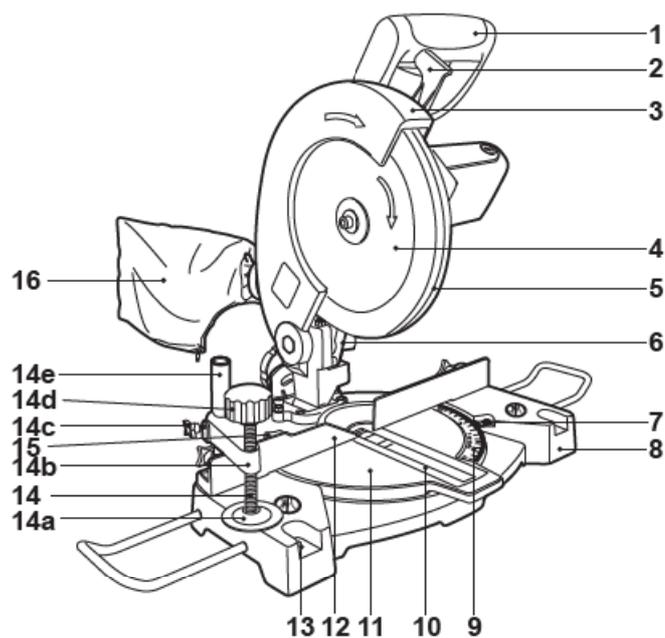
**Garantie**

38

**Déclaration de conformité CE**

39

## Le produit



Pour commencer...

## Le produit

- |  |   |
|--|---|
| 1. Poignée                                 | c. Bouton de verrouillage                       |
| 2. Manette de retrait du capot rétractable | d. Bouton de réglage de hauteur                 |
| 3. Capot supérieur fixe                    | e. Colonne de réglage de hauteur                |
| 4. Lame de scie                            | f. Support de la colonne                        |
| a. Boulon*                                 | g. Verrou de la colonne                         |
| b. Flasque de serrage*                     | 15. Boulon de verrouillage de la table rotative |
| c. Rondelle intérieure*                    | 16. Sac de ramassage                            |
| d. Rondelle extérieure*                    | a. Collier de serrage métallique*               |
| e. Broche*                                 | 17. Bouton marche/arrêt                         |
| 5. Capot inférieur rétractable             | 18. Goulotte d'éjection de la sciure            |
| 6. Support                                 | 19. Câble et prise mâle                         |
| a. Vis*                                    | 20. Verrou de biseau                            |
| 7. Pointeur de l'échelle d'onglet          | 21. Pieds                                       |
| 8. Base                                    | a. Vis  |
| a. Vis (pour support [24])*                | 22. Échelle de biseau                           |
| 9. Échelle d'onglet                        | 23. Pointeur de l'échelle de biseau             |
| 10. Plaque amovible                        | 24. Support                                     |
| 11. Table rotative                         | 25. Boulon de verrouillage                      |
| 12. Guide                                  | 26. Bouton de blocage de la broche              |
| 13. Trou de montage                        | 27. Ouvertures d'aération                       |
| 14. Serre-joint                            | 28. Poignée de transport                        |
| a. Plaque                                  | 29. Clé hexagonale (4 mm)                       |
| b. Support                                 | 30. Clé hexagonale (6 mm)                       |



**REMARQUE** : Les pièces marquées d'un \* n'apparaissent pas sur ces photos. Veuillez vous référer à la section correspondante du mode d'emploi.

## Spécifications techniques

### Généralités

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| > Tension nominale               | : 230-240 V~, 50 Hz      |
| > Puissance absorbée nominale    | : 1400 W                 |
| > Vitesse à vide $n_0$           | : 5000 min <sup>-1</sup> |
| > Indice de protection Classe II | :                        |
| > Poids                          | : 5,6 kg                 |
| > Dimensions                     | : 47,5 x 29 x 29 mm      |

**Capacité de coupe**

- > **Profondeur de coupe maximale** : 50 mm
- > **Capacité d'onglet** : -45° - +45°
- > **Capacité de biseau** : 0° - 45° (L)
- > **Onglet/biseau 0°/90°** : 120 x 50 mm
- > **Onglet/biseau 0°/45°** : 120 x 30 mm
- > **Onglet/biseau 45°/90°** : 80 x 50 mm
- > **Onglet/biseau 45°/45°** : 60 x 30 mm

Dimensions minimales de la pièce à couper: 10\*10\*100mm/Hauteur\*largeur\*Longueur

**Lame de scie**

- > **Diamètre externe (Min & Max):** : Ø210 mm
- > **Diamètre de l'alésage** : Ø30 mm
- Épaisseur : 2,6 mm
- > **Nombre de dents** : 40
- > **Vitesse max.  $n_{max}$**  : 6000 min<sup>-1</sup>

**Bruit et vibrations**

- > **Niveau de pression acoustique  $L_{pA}$**  : 89 dB(A)
- > **Incertitude K** : 3,0 dB(A)
- > **Niveau de puissance acoustique  $L_{WA}$**  : 102 dB(A)
- > **Incertitude K** : 3,0 dB(A)
- > **Vibrations mains/bras  $a_h$**  : 6,0 m/s<sup>2</sup>
- > **Incertitude K** : 1,5 m/s<sup>2</sup>

Toujours mettre en place des lames de scie avec un diamètre de 210mm et un alésage de 30mm. La machine n'est pas prévue pour supporter une lame plus petite en diamètre.

Le niveau d'intensité sonore perçu par l'utilisateur peut être supérieur à 80dB(A), rendant nécessaire l'utilisation d'un casque antibruit.

La valeur déclarée des vibrations a été mesurée selon une méthode de test standard (conformément à la norme EN 61029-2-9) qui peut être utilisée pour la comparaison d'un appareil avec un autre. Elle peut également être utilisée dans le cadre d'une évaluation préliminaire du degré d'exposition.



**ATTENTION !** L'émission de vibration pendant l'utilisation réelle de l'appareil peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'appareil est utilisé. Prenez les mesures appropriées pour vous protéger contre l'exposition aux vibrations. Ces mesures doivent prendre en compte toutes les parties du cycle de fonctionnement (moments où l'appareil est éteint, moments où il tourne à vide, etc.) Les mesures adéquates incluent notamment : entretenir l'appareil et les accessoires de manière régulière, garder les mains au chaud, faire des pauses régulières, planifier les séances de travail.

## Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~	Volt, (tension alternative)	kg	Kilogrammes
Hz	Hertz	dB(A)	Décibels (pondérés A)
W	Watt	m/s <sup>2</sup>	Mètres par seconde au carré
/min ou min <sup>-1</sup>	Par minute		

yyWxx : Code de fabrication. Année de production (aa) et semaine de production (Wxx).



Attention/Danger.



Note/remarque.



Lisez le mode d'emploi.



Portez une protection auditive.



Portez des lunettes de protection.



Portez un masque de protection respiratoire.



Portez des gants de travail.



Éteignez et débranchez l'appareil avant de le ranger, de le transporter et d'effectuer toute manipulation de montage, de nettoyage, de réglage et d'entretien.



L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ni à l'humidité en général.



Ne pas approcher les mains !



Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.



Ceci est un produit de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

## Mises en garde

### Mises en garde concernant les outils électriques



**ATTENTION !** Quand vous utilisez un outil électrique, vous devez toujours respecter un certain nombre de consignes de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, parmi lesquelles : Lisez le présent mode d'emploi dans son intégralité avant d'essayer de faire fonctionner l'outil, et conservez-le.



**AVERTISSEMENT !** Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.  
Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

### Fonctionnement en toute sécurité

- > Maintenir la zone de travail propre
  - Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents.
- > Tenir compte de l'environnement de la zone de travail
  - Ne pas exposer les outils à la pluie.
  - Ne pas utiliser les outils dans des milieux mouillés ou humides.
  - Maintenir la zone de travail bien éclairée.
  - Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- > Protection contre les chocs électriques
  - Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs)
- > Maintenir les autres personnes éloignées
  - Ne pas laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail.
- > Entreposer les outils au repos
  - Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, il convient d'entreposer les outils en un lieu fermé et sec, hors de la portée des enfants.

## Mises en garde

---

- Ne pas forcer l'outil.
- Il réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été conçu.
- > Utiliser le bon outil
  - Ne pas forcer les petits outils pour qu'ils effectuent le travail d'un outil industriel.
  - Ne pas utiliser les outils à des fins non prévues, par exemple, ne pas utiliser de scies circulaires pour couper des branches d'arbre ou des billes de bois."
- > Porter des vêtements appropriés
  - Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux, car ils peuvent être pris dans des parties en mouvement.
  - Le port de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux en extérieur.
  - Porter un dispositif de protection des cheveux destiné à contenir les cheveux longs.
- > Utiliser un équipement de protection
  - Utiliser des lunettes de sécurité.
  - Utiliser un masque normal ou antipoussières si les opérations de travail génèrent de la poussière.
- > Connecter l'équipement pour l'extraction des poussières
  - Si l'outil est fourni pour le raccordement des équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont raccordés et correctement utilisés.
- > Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions
  - Ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives.
- > Fixation de la pièce à usiner
  - Utiliser, dans toute la mesure du possible, des pinces ou un étau afin de maintenir la pièce à usiner. Cette pratique est plus sûre que l'utilisation des mains.
- > Ne pas adopter d'attitude exagérée
  - Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.
- > Entretenir les outils avec soin
  - Garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres.
  - Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé.

- Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés.
- Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.
- > Déconnecter les outils
  - Déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
- > Retirer les clés de réglage
  - Prendre l'habitude de vérifier si les clés et autres organes de réglage sont retirés de l'outil avant de le mettre en marche.
- > Eviter tout démarrage intempestif
  - S'assurer que l'interrupteur est en position « arrêt » lors de la connexion.
- > Utiliser des câbles de raccord extérieurs
  - Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement des prolongateurs destinés à une utilisation extérieure et comportant le marquage correspondant.
- > Rester vigilant
  - Regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
- > Vérifier les parties endommagées
  - Avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue.
  - Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil.
  - Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions.
  - Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé.
  - Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
- > Avertissement
  - L'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
- > Faire réparer l'outil par une personne qualifiée
  - Cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

## Mises en garde

**Retirer la fiche de prise de courant avant d'effectuer tout réglage, tout entretien ou toute opération de maintenance.**

### Points de sécurité spécifiques pour les scies à onglet

#### > Mises en garde

- Ne pas utiliser des lames endommagées ou déformées.
- Remplacer le bloc de table dès qu'il est usé.
- Utiliser uniquement les lames recommandées par le fabricant.
- Ne pas utiliser de lames de scie fabriquées à partir d'acier rapide.
- Porter un équipement de protection individuelle adapté, si nécessaire, qui pourrait comprendre:
  - Une protection auditive pour réduire le risque de perte auditive induite;
  - Une protection oculaire;
  - Une protection respiratoire pour réduire le risque d'inhalation de poussières dangereuses;
- Des gants pour la manipulation des lames (les lames doivent être portées dans un support lorsque cela est possible) et des matériaux bruts

#### > Fonctionnement en toute sécurité

- Choisir la lame de scie adaptée au matériau à couper.
- Ne pas utiliser la scie pour couper des matériaux autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Utiliser uniquement la scie avec des protecteurs en bon état de marche et correctement entretenus, et en place.
- Maintenir la surface du sol exempte de matériaux mobiles, par exemple des copeaux et des débris.
- S'assurer que la vitesse marquée sur la lame est au moins égale à la vitesse marquée sur la scie.
- S'assurer que toutes les cales et bagues de serrage de l'arbre utilisées sont adaptées à leur usage selon les indications du fabricant.
- Pour les scies avec laser: Mise en garde: aucun échange avec un laser de type différent n'est autorisé. Les réparations ne doivent être effectuées que par le fabricant du laser ou un agent autorisé.
- S'abstenir de retirer de la zone de coupe tout débris ou toute autre partie de la pièce à usiner tant que la machine fonctionne et lorsque la tête de la scie n'est pas en position de repos.
- Pour réaliser des coupes correctement et en toute sécurité:
  - Toujours fixer fermement la pièce à couper sur le support de la scie;
  - S'assurer avant chaque coupe que l'outil est toujours stable et fixe ;
  - Si nécessaire, fixer l'outil à un établi ou similaire;

- Si nécessaire, supporter les pièces longues avec les supports supplémentaires appropriés.
- Toujours fixer fermement la pièce à couper sur le support de la scie.

### Mises en garde concernant les lames de scie

- > Pour utiliser les lames de scie, vous devez impérativement maîtriser leur manipulation et leur mode d'utilisation.
- > Faites attention à la vitesse de rotation maximale. La vitesse de rotation maximale indiquée sur la lame ne doit pas être dépassée. L'échelle de vitesse, si elle est indiquée, doit être respectée.
- > N'utilisez pas une lame de scie fissurée. Si la lame est fissurée, jetez-la. Une lame de scie ne peut pas être réparée.
- > Les surfaces de serrage doivent être libres de saletés, de graisse, d'eau ou d'huile.
- > N'essayez pas d'ajuster artificiellement la taille du trou de la lame en utilisant des rondelles ou des gaines.
- > Les rondelles fixes servant à fixer la lame doivent avoir le même diamètre et au moins 1/3 du diamètre de coupe.
- > Faites attention à ce que les rondelles fixes soient bien parallèles les unes aux autres.
- > Les lames de scie doivent être manipulées avec précaution. Rangez-les dans leur emballage d'origine ou dans une boîte spéciale. Manipulez-les avec des gants afin d'éviter de vous blesser.
- > N'utilisez pas la lame avant de vous être assuré que tous les carters de protection étaient fixés correctement.
- > Avant d'utiliser la lame, assurez-vous qu'elle est fixée correctement et qu'elle correspond aux spécifications techniques de l'appareil.
- > La lame fournie est une lame à bois, ne l'utilisez pas pour couper du métal.

### Réduction du bruit et des vibrations

**Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle.**

Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants:

- > Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.
- > Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.
- > Utilisez les accessoires de coupe adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
- > Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/surfaces de préhension.
- > Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).

## Mises en garde

- > Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur une période plus longue.

### Urgences

**À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.**

- > **Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil. Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer.** Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.
- > **En cas de dysfonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil.** Faites regarder l'appareil par un professionnel qualifié et, le cas échéant, faites-le réparer avant de le réutiliser.

### Risques résiduels

**Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants:**

- > Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l'outil n'est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.
- > Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires de coupe cassés ou par l'impact soudain de l'appareil avec des objets cachés en cours d'utilisation.
- > Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.



**ATTENTION !** Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant qu'il fonctionne ! Dans certaines circonstances, ce champ magnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs ! Afin de réduire les risques de blessures graves voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit !

## Déballage

- > Sortez les pièces de l'emballage et posez-les sur une surface plane et stable.
- > Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.
- > Vérifiez que le produit est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.
- > Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires au montage et à l'utilisation de l'appareil. Les accessoires incluent notamment les équipements de protection personnelle.



**ATTENTION !** Le produit et l'emballage ne sont pas des jouets ! Ne laissez pas les enfants jouer avec les pochettes, les films en plastique et les petites pièces ! Risque d'étranglement et d'asphyxie !

## Accessoires requis

### (non fournis)

Équipements de protection individuelle  
Brosse  
Chiffon mou  
Huile de machine légère  
Tournevis

### (Fournis)

Clé hexagonale (4 mm) [29]  
Clé hexagonale (6 mm) [30]

## Montage



**ATTENTION !** L'appareil doit être entièrement monté avant d'être mis en marche ! N'utilisez jamais un appareil monté seulement en partie ou comportant des pièces endommagées !



Suivez les instructions étape par étape et utilisez les illustrations fournies comme guide visuel pour monter l'appareil plus facilement. Ne branchez pas l'appareil avant de l'avoir entièrement monté.



**REMARQUE :** Prenez soin des petites pièces que vous enlevez lors du montage et lors des réglages. Gardez-les soigneusement afin d'éviter de les perdre.

## Montage

### Pieds

- > Fixez les pieds [21] à la base [8] à l'aide des vis fournies [21a] (Fig. 1).
- > Serrez bien les vis à l'aide d'un tournevis adéquat.

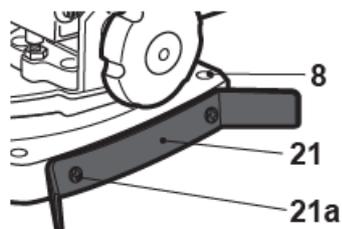


Fig. 1

### Support

- > Desserrez les vis prémontées [8a] situées sur la base [8].
- > Insérez les bouts du support [24] dans les trous prévus à cet effet, de part et d'autre de la base [8].
- > Fixez-les en serrant les vis [8a] avec un tournevis adéquat (Fig. 2, 3).

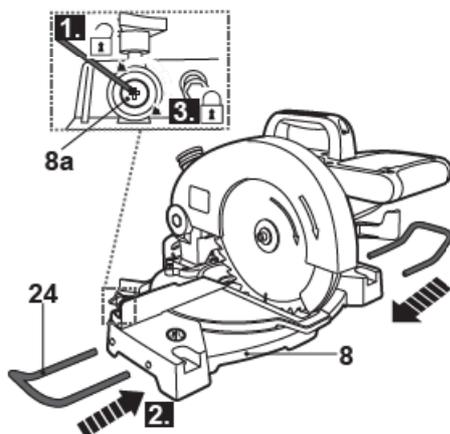


Fig. 2

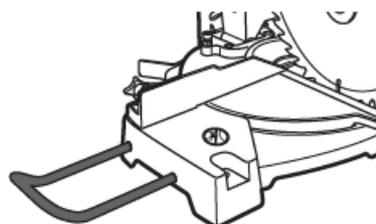


Fig. 3

### Serre-joint

Le serre-joint [14] peut être monté de n'importe quel côté de la base.



**REMARQUE** : Si l'angle d'onglet ou de biseau est ajusté, vous ne pouvez monter le serre-joint [14] que du côté droit, faute de quoi le boîtier du moteur risque de percuter le serre-joint.

- > Desserrez le verrou de la colonne [14g] situé sur le support de celle-ci [14f].
- > Insérez la colonne de réglage de hauteur [14e] dans le support [14f] (Fig. 4).

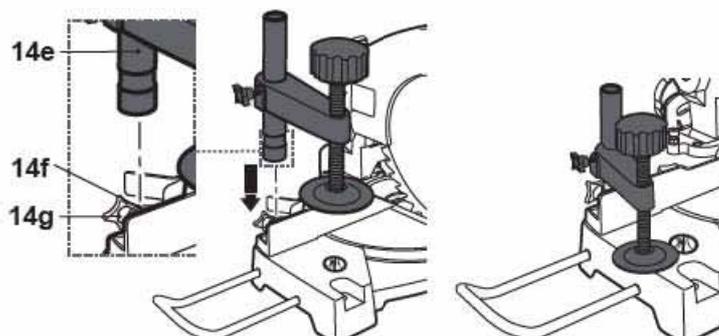


Fig. 4

> Verrouillez la colonne [14e] en serrant le verrou [14g].

### Sac de ramassage

> Ouvrez le collier de serrage métallique [16a] du sac de ramassage [16], puis enfitez celui-ci sur la goulotte d'éjection de la sciure [18] (Fig. 5).

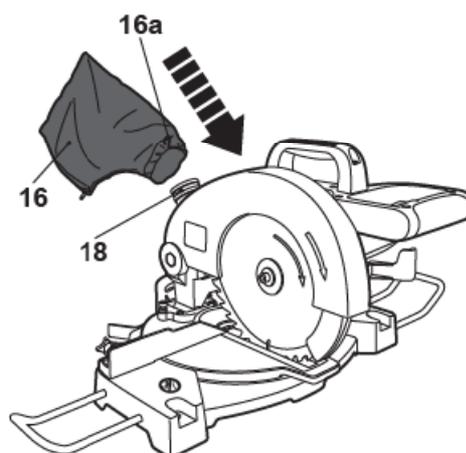


Fig. 5

## Montage sur un plan de travail

- > Sur les coins de la base [8], vous trouverez des trous de montage [13] permettant de monter l'appareil sur un plan de travail. Placez l'appareil sur un établi ou un plan de travail plat et horizontal, et fixez-le avec 4 boulons (non fournis). (Fig. 6)
- > Si vous le souhaitez, vous pouvez également monter l'appareil sur une pièce de contre-plaqué (d'au moins 13 mm d'épaisseur) que vous pourrez ensuite fixer au plan de travail, puis démonter et déplacer vers un autre site de travail. (Fig. 7)

## Montage sur un plan de travail

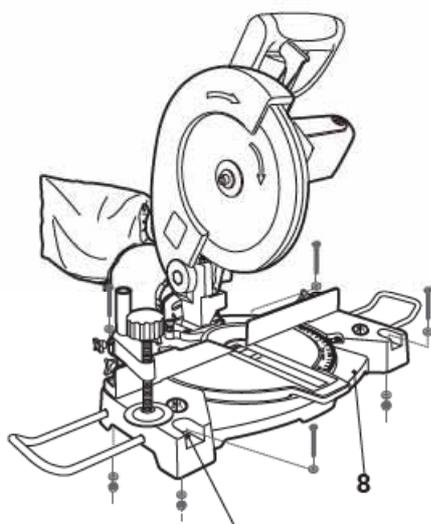


Fig. 6

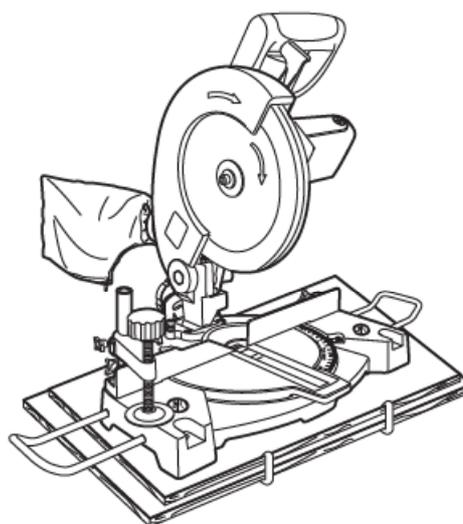


Fig. 7



**ATTENTION !** La surface de montage ne doit en aucun cas être déformée: les irrégularités de surface peuvent causer des courbures ou des erreurs de coupe.

## Branchement

> Assurez-vous que le bouton marche/arrêt [17] est bien sur Off (Fig. 8).



Fig. 8



**ATTENTION !** Vérifiez la tension de la prise ! Elle doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

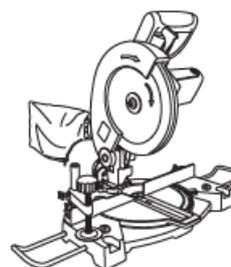
> Branchez la prise mâle sur une prise de courant adéquate.  
> Votre appareil est maintenant prêt à l'emploi.



## En détails...

<b>Fonctions de l'appareil</b>	18
<b>Utilisation</b>	20
<b>Entretien et maintenance</b>	29
<b>Dépannage</b>	36
<b>Mise au rebut et recyclage</b>	37
<b>Garantie</b>	38
<b>Déclaration de conformité CE</b>	39

En détails...



## Domaine d'utilisation

Cette scie à onglet J1X-KZ5-210L possède un moteur d'une puissance nominale de 1400 W.

Cet appareil est une machine fixe; elle est conçue pour faire des coupes transversales et longitudinales dans le bois et les matériaux similaires (MDF, contre-plaqué, aggloméré etc.). Elle permet de réaliser des coupes en onglet horizontales à des angles de  $-45^{\circ}$  à  $+45^{\circ}$ , et des coupes en biseau verticales à des angles de  $0^{\circ}$  à  $+45^{\circ}$ .

Ne l'utilisez pas sur d'autres matériaux, notamment sur des matériaux nocifs pour la santé. Cet appareil est conçu pour fonctionner à sec, sans eau ou autre liquide de refroidissement.

Pour des raisons de sécurité, il est indispensable de lire l'intégralité du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil, et de toujours en respecter les indications.

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Ne l'utilisez pas pour d'autres travaux que ceux décrits dans le mode d'emploi.

## Bouton marche/arrêt

- > Appuyez sur le bouton marche/arrêt [17] pour allumer l'appareil (Fig. 9).
- > Pour éteindre l'appareil, relâchez le bouton marche/arrêt [17].



Fig. 9

## Réglage d'angle d'onglet

- > Desserrez le boulon de verrouillage de la table [15].

- > Tournez la table [11] jusqu'à ce que le pointeur [7] indique l'angle souhaité sur l'échelle d'onglet [9] (Fig. 10).
- > Serrez le boulon de verrouillage de la table [15].

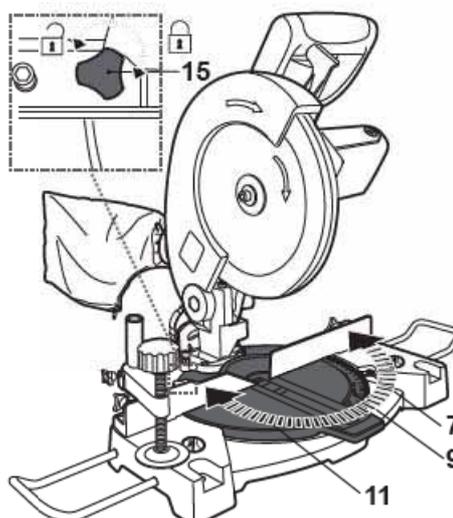


Fig. 10

## Réglage d'angle de biseau

- > Desserrez le verrou de biseau [20] (Fig. 11)
- > Tournez la poignée [1] vers la gauche jusqu'à ce que le pointeur [23] indique l'angle souhaité sur l'échelle de biseau [22] (Fig. 12).
- > Resserrez le verrou de biseau [20].

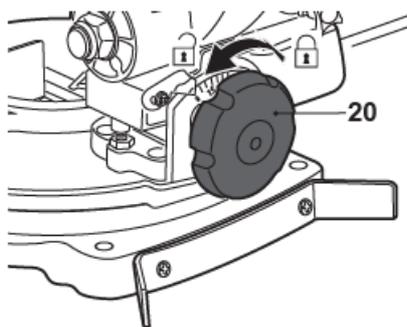


Fig. 11

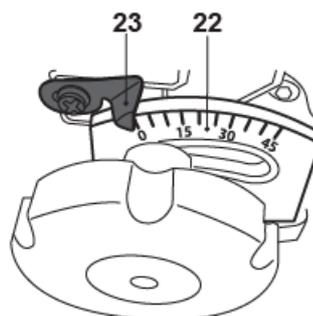


Fig. 12

## Serre-joint

Le serre-joint [14] peut être monté de n'importe quel côté de la base.



**REMARQUE :** Si l'angle d'onglet ou de biseau est ajusté, vous ne pouvez monter le serre-joint [14] que du côté droit, faute de quoi le boîtier du moteur risque de percuter le serre-joint.

Le serre-joint [14] sert à soutenir les pièces d'épaisseurs différentes; son support [14b] et sa plaque [14a] se règlent en hauteur.

- > Desserrez le bouton de verrouillage [14c] de la colonne [14e] et réglez le support [14b] à la hauteur requise. Fixez le support [14b] en resserrant le bouton [14c] (Fig. 13).
- > Ajustez la hauteur de la plaque [14a] en tournant le bouton de réglage [14d] vers la gauche ou vers la droite (Fig. 13).
- > Avant de commencer le travail, immobilisez la pièce en serrant bien le serre-joint [14].

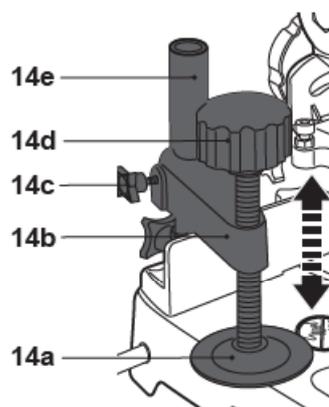


Fig. 13

## Utilisation générale

- > Avant chaque utilisation, examinez le câble, la prise mâle et les accessoires afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas l'appareil s'il est usé ou endommagé.
- > Revérifiez le montage des accessoires.
- > Portez toujours l'appareil en le tenant par sa poignée. Afin d'assurer une bonne prise, la poignée doit rester sèche et propre.
- > Les ouvertures d'aération doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils mous. Si elles sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
- > Éteignez immédiatement l'appareil si vous êtes distrait par quelqu'un ou si une personne s'approche de la zone de travail. Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser.
- > Limitez votre temps de travail : Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré dans votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.

## Coupe d'onglet transversale

Une coupe transversale consiste à couper perpendiculairement au fil du bois. Une coupe transversale à 90° s'effectue avec la table rotative réglée sur 0°. Les coupes d'onglet transversales se font avec la table réglée sur un angle autre que 0°.

> Abaissez la poignée [1] et tirez sur le boulon de verrouillage [25] pour le sortir de sa position verrouillée (Fig. 14, 15).

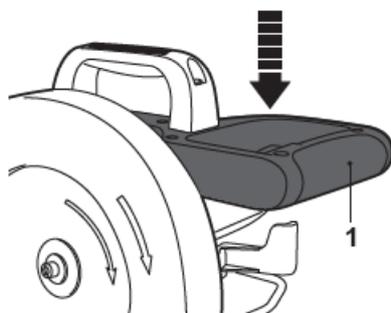


Fig. 14

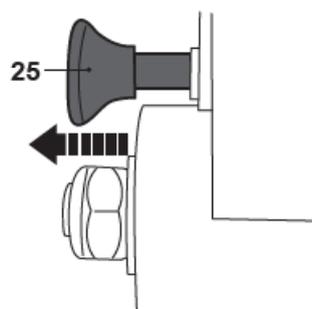


Fig. 15

> Levez la poignée [1] au maximum (Fig. 16).

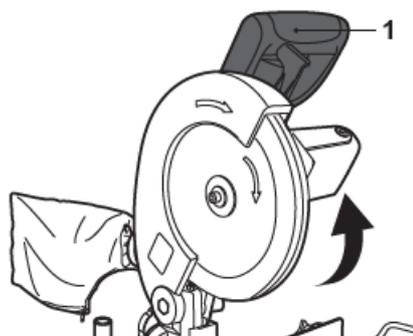


Fig. 16



**ATTENTION !** Serrez toujours le boulon de verrouillage de la table [15] avant de commencer la coupe, faute de quoi la table [11] risquerait de bouger pendant la coupe et vous pourriez vous blesser gravement.

## Coupe d'onglet transversale

- > Desserrez le boulon de verrouillage de la table [15]. Tournez la table [11] jusqu'à ce que le pointeur [7] indique l'angle souhaité sur l'échelle d'onglet [9]. Puis resserrez le boulon de verrouillage [15] (Fig. 17).

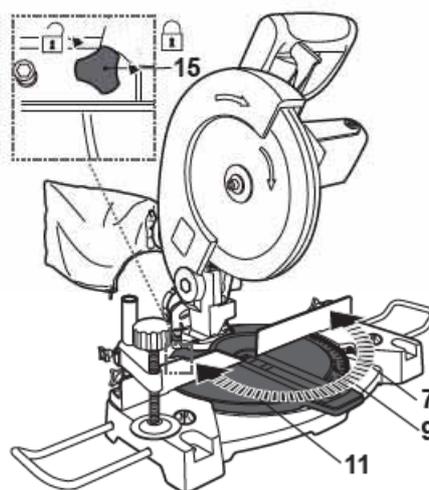


Fig. 17



**REMARQUE** : Si la pièce à travailler est déformée, appuyez le bord convexe contre le guide. Si le bord concave est appuyé contre le guide, la pièce risquerait de se briser et de coincer la lame. Avant d'allumer l'appareil, effectuez un essai à vide afin de vous assurer qu'il n'y a pas de problème.



Faites toujours un test préalable avant de couper la pièce.

- > Placez la pièce à plat sur la table [11], avec un des bords calé contre le guide [12].
- > Réglez la plaque [14a] et le support [14b] à la hauteur requise (Fig. 18), puis immobilisez la pièce.

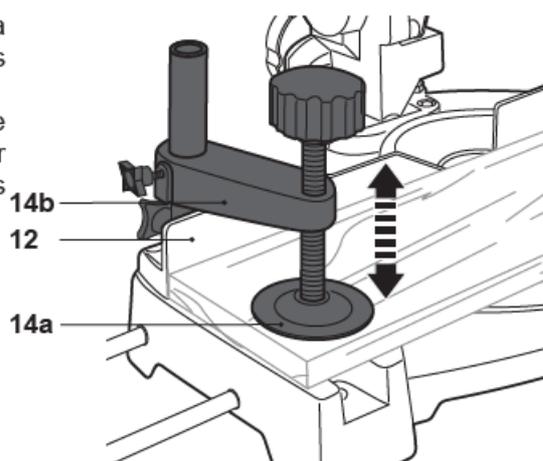


Fig. 18

- > Branchez l'appareil.
- > Tenez solidement la poignée [1] et appuyez sur le bouton marche/arrêt [17] (Fig. 19, étape 1). Attendez que la lame tourne à sa vitesse maximale.
- > Appuyez sur la manette de retrait du capot [2] (Fig. 19, étape 2) et faites descendre lentement la lame dans la pièce (Fig. 19, étape 3).
- > Relâchez le bouton marche/arrêt [17] et attendez l'arrêt de la lame pour la ressortir de la pièce.
- > Attendez l'arrêt complet de la lame avant d'enlever la pièce.

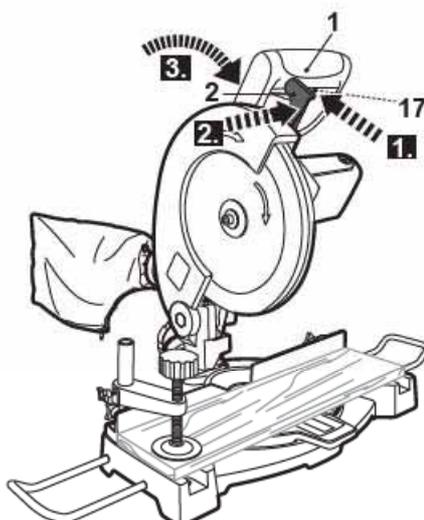


Fig. 19

## Coupe en biseau

Une coupe en biseau s'effectue en travers du fil de la pièce, avec la lame en biais par rapport au guide et à la table. La table doit être réglée sur 0° et la lame entre 0° et 45°.

- > Abaissez la poignée [1] et tirez sur le boulon de verrouillage [25] pour le sortir de sa position verrouillée (Fig. 20, 21).

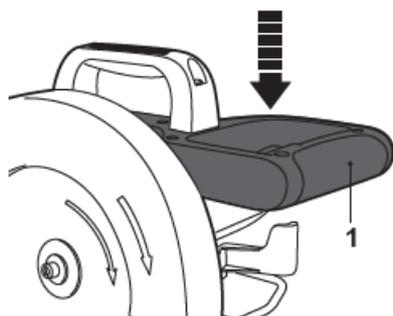


Fig. 20

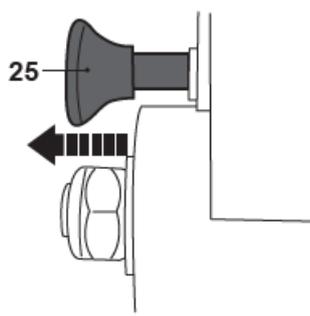


Fig. 21

## Coupe en biseau

- > Levez la poignée [1] au maximum (Fig. 22).

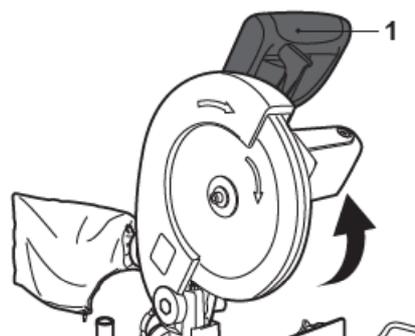


Fig. 22



**ATTENTION !** Serrez toujours le boulon de verrouillage de la table [15] avant de commencer la coupe, faute de quoi la table [11] risquerait de bouger pendant la coupe et vous pourriez vous blesser gravement.

- > Desserrez le boulon de verrouillage de la table [15]. Tournez la table [11] jusqu'à ce que le pointeur [7] indique 0° sur l'échelle d'onglet [9] (Fig. 23). Puis resserrez le boulon de verrouillage [15].

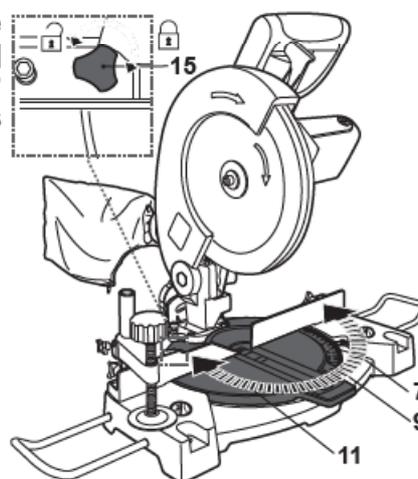


Fig. 23

- > Desserrez le verrou de biseau [20] et tournez la poignée [1] vers la gauche jusqu'à ce que le pointeur [23] indique l'angle souhaité sur l'échelle de biseau [22]. Puis resserrez le verrou de biseau [20] (Fig. 24-25).

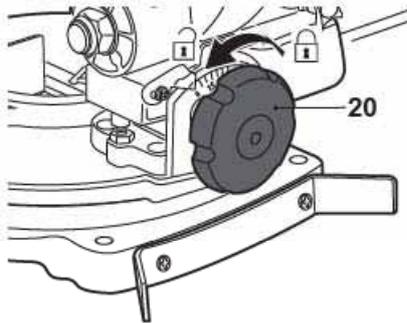


Fig. 24

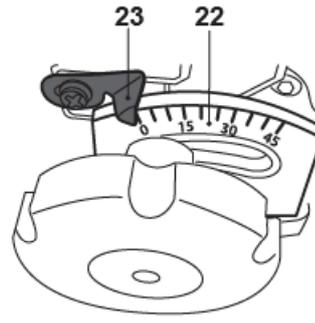


Fig. 25



**REMARQUE :** Si la pièce à travailler est déformée, appuyez le bord convexe contre le guide. Si le bord concave est appuyé contre le guide, la pièce risquerait de se briser et de coincer la lame. Avant d'allumer l'appareil, effectuez un essai à vide afin de vous assurer qu'il n'y a pas de problème.



Faites toujours un test préalable avant de couper la pièce.

- > Placez la pièce à plat sur la table [11], avec un des bords calé contre le guide [12].
- > Réglez la plaque [14a] et le support [14b] à la hauteur requise (Fig. 26), puis immobilisez la pièce.

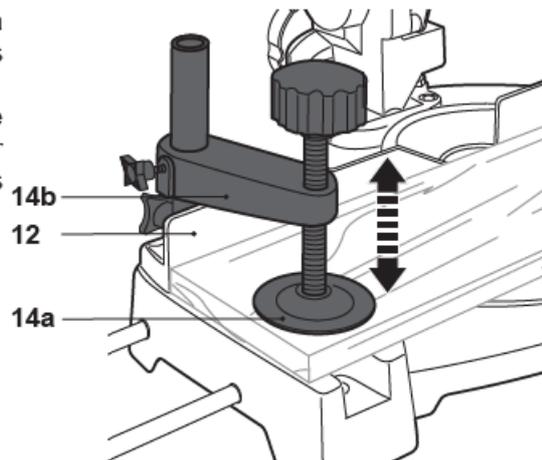


Fig. 26

## Coupe en biseau

- > Branchez l'appareil.
- > Tenez solidement la poignée [1] et appuyez sur le bouton marche/arrêt [17] (Fig. 27, étape 1). Attendez que la lame tourne à sa vitesse maximale.
- > Appuyez sur la manette de retrait du capot [2] (Fig. 27, étape 2) et faites descendre lentement la lame dans la pièce (Fig. 27, étape 3).
- > Relâchez le bouton marche/arrêt [17] et attendez l'arrêt de la lame pour la ressortir de la pièce.
- > Attendez l'arrêt complet de la lame avant d'enlever la pièce.

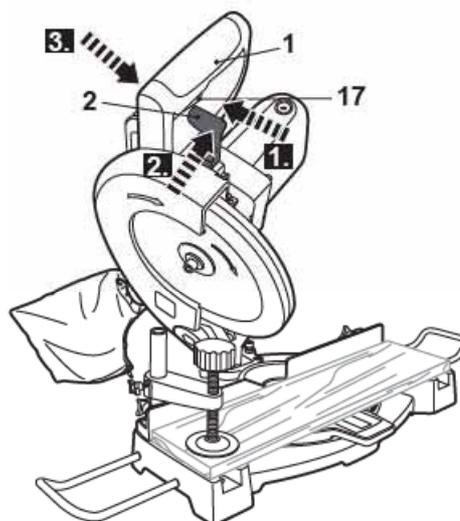


Fig. 27

## Coupe composée

Une coupe d'onglet composé consiste à couper avec un angle d'onglet et un angle de biseau simultanément. Ce type de coupe est utilisé par exemple pour la réalisation de cadres, de moulures, de boîtes à pans inclinés et pour certains travaux de charpente.

- > Abaissez la poignée [1] et tirez sur le boulon de verrouillage [25] pour le sortir de sa position verrouillée (Fig. 28, 29).

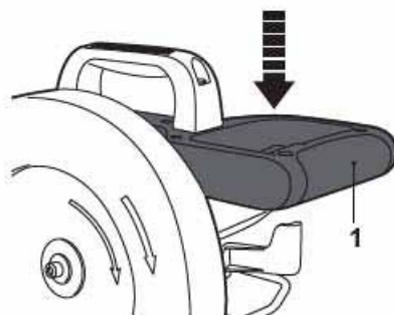


Fig. 28

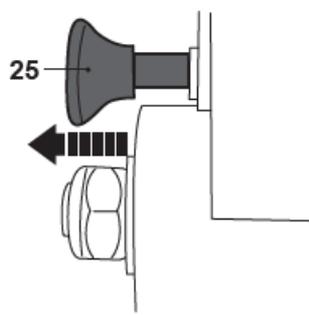


Fig. 29

- > Levez la poignée [1] au maximum (Fig. 30).

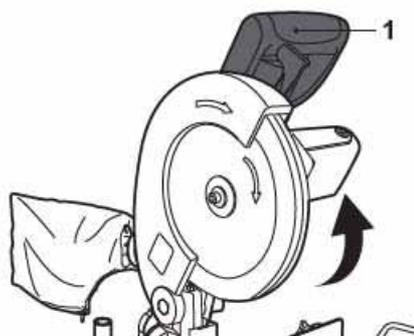


Fig. 30



**ATTENTION !** Serrez toujours le boulon de verrouillage de la table [15] avant de commencer la coupe, faute de quoi la table [11] risquerait de bouger pendant la coupe et vous pourriez vous blesser gravement.

- > Desserrez le boulon de verrouillage de la table [15]. Tournez la table [11] jusqu'à ce que le pointeur [7] indique l'angle souhaité sur l'échelle d'onglet [9] (Fig. 31). Puis resserrez le boulon de verrouillage [15].

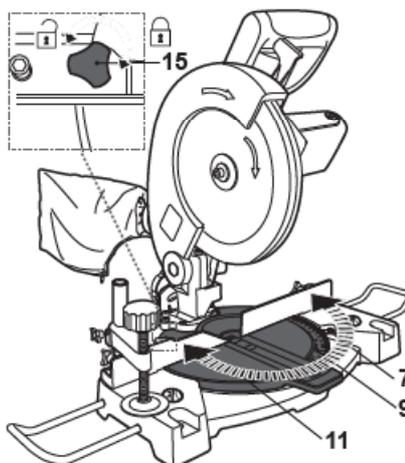


Fig. 31

- > Desserrez le verrou de biseau [20] et tournez la poignée [1] vers la gauche jusqu'à ce que le pointeur indique l'angle souhaité sur l'échelle de biseau [22]. Puis resserrez le verrou de biseau [20] (Fig. 32-33).

## Coupe composée

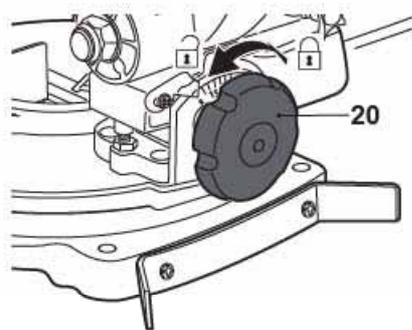


Fig. 32

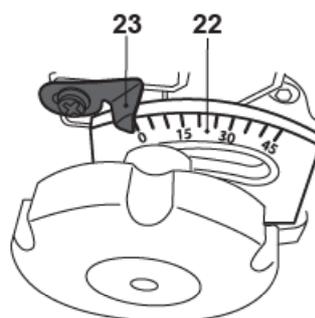


Fig. 33



**REMARQUE :** Si la pièce à travailler est déformée, appuyez le bord convexe contre le guide. Si le bord concave est appuyé contre le guide, la pièce risquerait de se briser et de coincer la lame. Avant d'allumer l'appareil, effectuez un essai à vide afin de vous assurer qu'il n'y a pas de problème.



Faites toujours un test préalable avant de couper la pièce.

En détails...

- > Placez la pièce à plat sur la table [11], avec un des bords calé contre le guide [12].
- > Réglez la plaque [14a] et le support [14b] à la hauteur requise (Fig. 34), puis immobilisez la pièce.

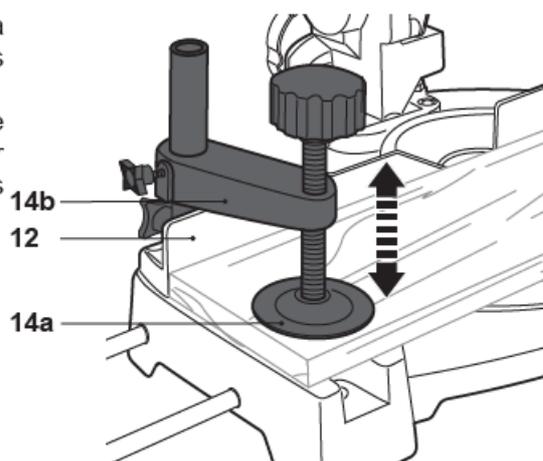


Fig. 34

- > Branchez l'appareil.
- > Tenez solidement la poignée [1] et appuyez sur le bouton marche/arrêt [17] (Fig. 35, étape 1) Attendez que la lame tourne à sa vitesse maximale.
- > Appuyez sur la manette de retrait du capot [2] (Fig. 35, étape 2) et faites descendre lentement la lame dans la pièce (Fig. 35, étape 3).
- > Relâchez le bouton marche/arrêt [17] et attendez l'arrêt de la lame pour la ressortir de la pièce.
- > Attendez l'arrêt complet de la lame avant d'enlever la pièce.

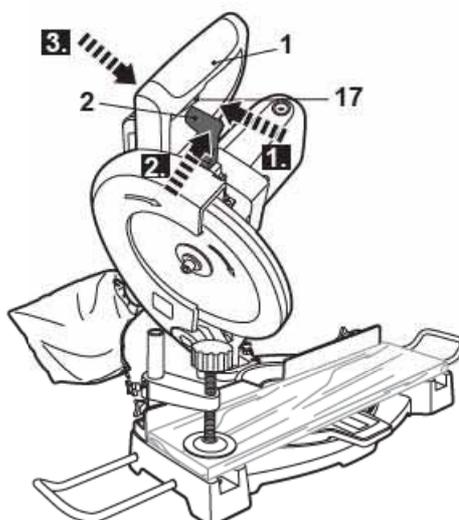


Fig. 35

## Après usage

- > Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
- > Examinez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous.

## Règles d'or pour l'entretien



**ATTENTION !** Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de l'examiner et d'effectuer toute manipulation de nettoyage ou d'entretien.

- > L'appareil doit rester propre. Nettoyez-le après chaque utilisation et avant de le ranger.
- > Un nettoyage régulier et approfondi permet d'assurer la sécurité d'utilisation de l'appareil et contribue à prolonger sa durée de vie.
- > Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.

## Règles d'or pour l'entretien



**ATTENTION !** N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations de réparation et d'entretien que celles décrites dans le mode d'emploi ! Toute autre manipulation doit être effectuée par un spécialiste qualifié !

## Nettoyage général

- > Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
- > En particulier, les ouvertures d'aération [27] doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
- > Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).



**REMARQUE :** N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques ; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

- > Repérez les éventuelles traces de dommages ou d'usure. Le cas échéant, corrigez les défauts de la manière décrite dans le mode d'emploi ou apportez l'appareil dans un centre de réparation agréé avant de le réutiliser.

## Entretien

Examinez l'appareil et les accessoires (ex: l'organe de coupe) pour voir si certaines pièces sont usées ou endommagées. Le cas échéant, changez les pièces usées de la manière indiquée dans le mode d'emploi, en prenant en compte les spécifications techniques.

## Lame de scie

### Remarques

- > Avant chaque utilisation, examinez la lame afin de vous assurer qu'elle n'est pas usée ou endommagée. Changez-la en cas de besoin.
- > Utilisez toujours les lames de scie correspondant au travail à effectuer.
- > N'utilisez pas de disque abrasif !
- > Pour les bois durs (chêne, hêtre), utiliser des lames à 60 dents minimum.

## Changement



**ATTENTION !** Utilisez toujours la lame correspondant au travail à effectuer !



Prenez en compte les exigences techniques de l'appareil (voir section "Spécifications techniques") lors de l'achat et de l'utilisation de lames de scie !

Les lames de scie sont très coupantes et sont portées à haute température lorsque l'appareil fonctionne ! Manipulez-les avec précaution ! Mettez des gants de protection pour manipuler les lames, vous éviterez ainsi de vous couper ou de vous brûler !



**ATTENTION !** N'appuyez jamais sur le bouton de blocage de la broche [26] pendant qu'elle tourne !



**ATTENTION !** Attendez toujours l'arrêt complet du moteur pour enclencher le bouton de blocage de la broche.

Désactivez toujours le blocage de la broche avant de rebrancher l'appareil.

- > Abaissez la poignée [1] et tirez sur le boulon de verrouillage [25] pour le sortir de sa position verrouillée (Fig. 36, 37).

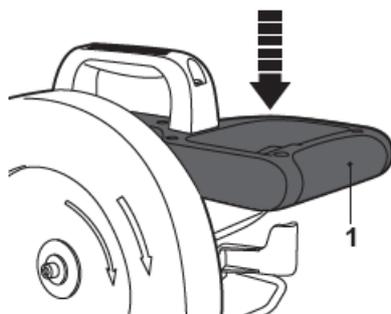


Fig. 36

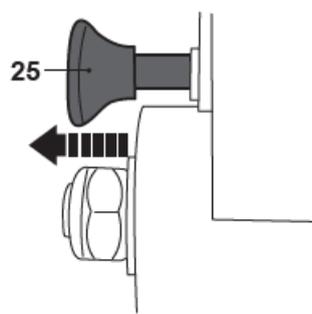


Fig. 37

- > Levez la poignée [1] au maximum (Fig. 38).
- > Dévissez la vis [6a] du support [6] avec la clé hexagonale de 4 mm [29] (Fig. 39).

## Lame de scie

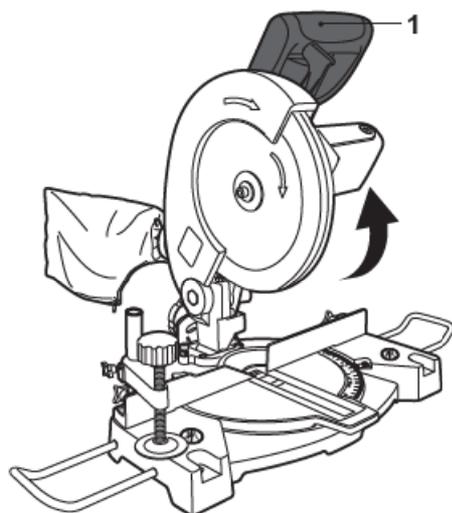


Fig. 38

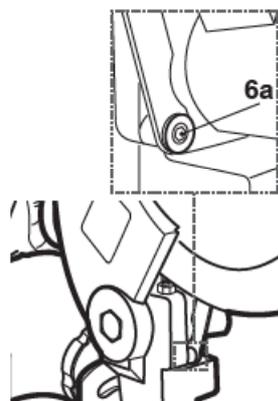


Fig. 39

- > Levez la poignée [1] au maximum (Fig. 40).
- > Appuyez sur la manette de retrait du capot [2] et remontez doucement le capot (Fig. 41).

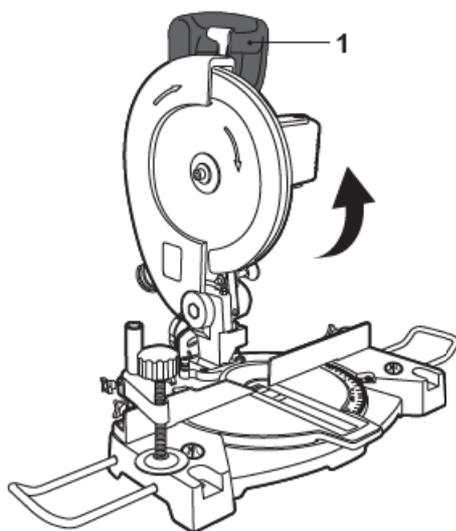


Fig. 40

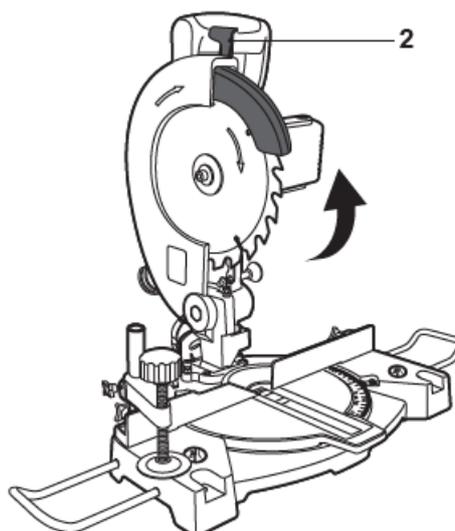


Fig. 41



**ATTENTION !** Attendez toujours l'arrêt complet du moteur pour enclencher le bouton de blocage de la broche. Désactivez toujours le blocage de la broche avant de rebrancher l'appareil.

- > Appuyez sur le bouton de blocage de la broche [26] et tournez le boulon de la lame [4a] jusqu'à ce que la broche se verrouille (Fig. 42).
- > Dévissez le boulon de la lame [4a] avec la clé hexagonale de 6 mm [30].

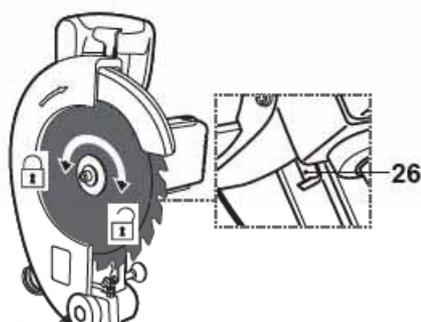


Fig. 42

- > Enlevez le boulon de la lame [4a], la flasque de serrage [4b], la rondelle extérieure [4d], la lame [4] et la rondelle intérieure [4c] (Fig. 43).

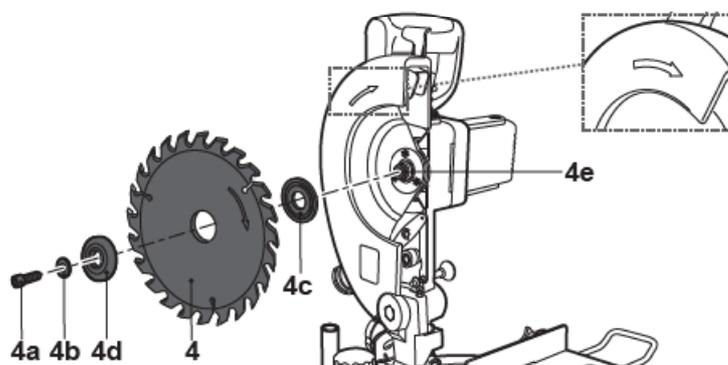


Fig. 43

## Lame de scie

---

- > Si nécessaire, mettez une goutte d'huile sur les rondelles [4c, 4d] et sur la broche [4e].
- > Remplacez la lame [4] par une lame neuve du même type. Si la lame est fissurée ou endommagée, changez-la immédiatement.



**REMARQUE** : N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques ; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

- > La lame [4] doit être graissée après chaque utilisation, afin de prolonger la durée de vie de l'appareil et de la lame elle-même. Appliquez de l'huile de machine sur le bord de la lame pour la graisser.
- > Remettez en place la rondelle intérieure [4c], la lame [4], la rondelle extérieure [4d], la flasque de serrage [4b] et le boulon de la lame [4a] sur la broche, dans l'ordre inverse du démontage (voir ci-dessus).
- > Faites tourner la lame à la main afin de vous assurer qu'elle peut tourner librement. La lame est censée tourner sans faire de battements.
- > Remettez en place le capot [3] et le support [6] dans l'ordre inverse du démontage (voir ci-dessus).
- > Allumez l'appareil et laissez-le tourner à vide pendant au moins une minute, afin de vous assurer que la lame [4] est montée correctement. Si l'appareil fait trop de bruit ou vibre de manière anormale, éteignez-le et recommencez le montage de la lame (voir ci-dessus).

## Câble d'alimentation

---

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

## Réparation

---

Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites-le examiner et réparer par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste qualifié.

## Rangement

- > Nettoyez l'appareil (voir plus haut).
- > Desserrez le boulon de verrouillage de la table [15]. Tournez la table [11] jusqu'à ce que le pointeur de l'échelle d'onglet [7] indique 45°. Puis resserrez le boulon de verrouillage [15].
- > Desserrez le verrou de biseau [20]. Tournez la poignée [1] vers la droite jusqu'à ce que le pointeur de l'échelle de biseau [23] indique 0°. Resserrez le verrou de biseau [20].
- > Appuyez sur la manette de retrait du capot [2] et abaissez complètement la poignée [1].
- > Mettez le boulon de verrouillage [25] de la position de travail à la position verrouillée (Fig. 44, 45).

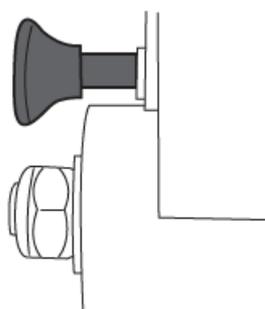


Fig. 44

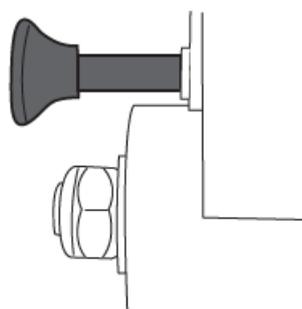
Position verrouillée 

Fig. 45

Position de travail 

- > Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- > L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10 et 30°C.
- > Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu ou une bâche afin de le protéger contre la poussière.

## Transport

- > Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le déplacer où que ce soit.
- > Transportez toujours l'appareil en position de rangement (voir ci-dessus).
- > Montez les protections de transport, le cas échéant.
- > Portez toujours l'appareil en le tenant par sa poignée de transport [28].
- > Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
- > Maintenez-le bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

## Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



**ATTENTION !** N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans le mode d'emploi ! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même, toutes les autres manipulations de contrôle, d'entretien et de réparation devront être effectuées par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste de qualification équivalente.

Problème	Cause possible	Solution
1. L'appareil ne démarre pas	1.1 Il n'est pas branché	1.1 Branchez-le
	1.2 Le câble ou la prise mâle sont défectueux	1.2 Consultez un électricien qualifié
	1.3 Autre dysfonctionnement électrique de l'appareil	1.3 Consultez un électricien qualifié

Problème	Cause possible	Solution
2. L'appareil ne coupe pas	2.1 Il n'est pas branché	2.1 Branchez-le
	2.2 La lame est abîmée ou endommagée	2.2 Changez la lame
	2.3 L'angle d'onglet ou de biseau est mal réglé	2.3 Vérifiez et corrigez l'angle, de la manière décrite dans le mode d'emploi
3. Résultat insatisfaisant	3.1 La lame est émoussée ou endommagée	3.1 Changez-la
	3.2 L'angle de coupe est mal réglé	3.2 Ajustez l'angle d'onglet ou de biseau
	3.3 La lame ne convient pas pour le matériau	3.3 Utilisez une lame adéquate
4. Vibration, bruit ou émission de gaz excessifs	4.1 La lame est émoussée ou endommagée	4.1 Changez-la
	4.2 Boulons/écrous desserrés	4.2 Resserrez les boulons/écrous

## Mise au rebut et recyclage

- > Le produit est livré dans un emballage qui le protège pendant le transport. Ne jetez pas l'emballage avant de vous être assuré que le produit était complet et fonctionnait correctement. Puis recyclez l'emballage.
- > Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.



## Garantie

---

### **CERTIFICAT DE GARANTIE**

Le constructeur garantit sa machine pendant 12 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne couvre pas:

- une utilisation anormale
- un manque d'entretien
- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
- les pièces dites d'usure (piles/accus/batteries, chargeur, mandrin, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.

Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.

Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.

Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.

**NOTA BENE.** Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

## Déclaration de Conformité CE

**Importer:**

Castorama France, BP101 - 59175 Templemars

Déclare que la machine désigné ci-dessous:

**SCIE À ONGLET 210 MM,1400W OPP 210MM 230-240V ~ 50Hz 1400W  
Réf. 642438**

Est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:

- Directive machine 2006/42/CE
- Directive basse tension 2006/95/CE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EN61029-1:2009+A11:2010  
EN60825-1:2007  
EN61029-2-9:2009  
EN55014-1: 2006/+A1: 2009  
EN55014-2: 1997/+A1: 2001/+A2: 2008  
EN61000-3-2: 2006/+A1: 2009/+A2: 2009  
EN61000-3-3: 2008

Organisme notifié: ITS

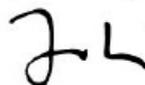
Numéro d'identification de l'organisme notifié: 0905

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est  
compris entre 1 et 100000

Signataire et responsable de  
la documentation technique autorisé:

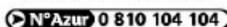
Dominique Dole

Directeur qualité et expertise



A Templemars le 23/07/2013

**Castorama France**  
BP 101 - 59175 Templemars  
www.castorama.fr



PRELÈVEMENT APPELL LOCAL, DEPUIS UN POSTE FIXE

En détails...



www.castorama.fr  
Service consommateur Castorama  
BP101- 59175 Templemars

 **N°Azur 0 810 10 41 04**

PRIX D'UN APPEL LOCAL DEPUIS UN POSTE FIXE